

sement de la tendance observée pendant la presque totalité des années 70. Ce faible volume des échanges s'explique dans une certaine mesure par des relations commerciales traditionnelles avec d'autres partenaires, par des obstacles tarifaires et non tarifaires, par la petitesse des marchés intérieurs et, dans certains secteurs, par la fabrication de produits similaires. Peut-être est-il également le reflet d'une perception, d'un manque de connaissances et, en même temps, d'un manque d'intérêt ou d'enthousiasme de part et d'autre.

Tableau 1a. Exportations canadiennes en Finlande

	(en milliers de \$ CAN)				
	1978	1979	1980	1981	1982
Statistiques canadiennes	30 491	54 552	138 135	100 789	110 588
Statistiques finlandaises	43 161	91 385	128 687	116 314	147 000

Les principaux produits exportés en 1982 étaient les suivants: nickel (21,2 millions \$ CAN); orge (14,8 millions \$ CAN); soufre (13,3 millions \$ CAN); pâte de bois soluble (7,02 millions \$ CAN); blé (6,2 millions \$ CAN); minerai de zinc (4,2 millions \$ CAN); seigle (3,6 millions \$ CAN); feutre de papetier (3,4 millions \$ CAN).

Tableau 1b. Importations canadiennes de la Finlande

	(en milliers de \$ CAN)				
	1978	1979	1980	1981	1982
Statistiques canadiennes	43 342	54 117	66 660	97 261	96 400
Statistiques finlandaises	53 740	62 837	75 622	110 367	110 000

Les principaux produits importés en 1982 étaient les suivants: machines et pièces de papeterie (25,2 millions \$ CAN); perforatrices de roc et pièces (6,9 millions \$ CAN); cuivre, profilés d'affinerie (4,4 millions \$ CAN); machines et pièces d'usine de pâtes à papier (2,9 millions \$ CAN); tôle d'acier spécial (2,6 millions \$ CAN).